

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein Delivery Note No. Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

FREI/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Spediteur/
Carrier

Frachtg./
Freight

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Express/
Express

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23312331

4 Versand-Datum/
Shipping Date

11.01.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferant - Nr./
Supplier No.

91001509

USt-Id-Nr.:

IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.

550003885401

10 Ihre Zeichen /
Your Reference

411

15 Zusatzdaten/
Additional Data

12 Uns.Abtlg./
Our Department

PJSFAH-PLL5

Vitai Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Empfänger-Nr./
Receiver No.

24466

16 Auftrags-Nr./
Order No.

198916

19 Versandan/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
LKW / Normal

20
Frei/
Free

23/24
Brutto/
Grossa

Gesamtgewicht/Total Weight

984,0 KG

Unfrei/
Not Free

X

Netto/Net

748,8 KG

21 Verpackung/
Packing

6 x 0000SON, 6 x TBA-500274, 96 x KLT 4314

22 Versandzeichen/
Shipping Number

57577278

26 Abstellstelle/
Receiving Location

14248

25
Versand-
anschrift/
Shipping
Address

180331809 - 501240 8xL3

306119

27 Nr./No.

001

28 Teile-Nr des Empfängers /
Receiver Part No.

9000112973

29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack
Description / Part No. / Pack

F-604633.LTR1-H84#S

Outer ring

083465960-4350-10

30 Menge /
Quantity

7.488

31 ME /
Qty Unit

ST

Lieferung/Delivery
Handling Unit

23312331/10

LUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7488 876221445

Quantità effettiva: 876221523

Tipo Imballaggio: 876221598

Quantità Imballi: 6 876221625

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ 876221561

Data controllo: 16/01/23 876221579

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885401

Charge / Batch
0064474328

Chargenmenge / Quantity
7.488 ST

Firma
Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876221445	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
2	876221523	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
3	876221598	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S		Anzahl: 1248 ST
4	876221625	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	



Lieferschein
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
 Delivery Note No.

23312331

4 Versand-Datum/
 Shipping Date

11.01.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
5	876221561	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST
6	876221579	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465960-4350-10	F-604633.LTR1-H84#S	Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

6,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
6,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
96,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 11.01.2023
Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000263 vom 11.01.2023



23-000263

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung COLLI
1	23328420	13	COLLI
2	23333658-23328378-2331203	11	COLLI
3	23312346-23328381	11	COLLI
4	23312331-23328372	8	COLLI
5	23328383	5	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	10.781
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		48,00 COLLI	10.781,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000263 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHNLE+NAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 16 GEN 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604